

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Kulturális és Oktatási Bizottság

CULT_PV(2007)0625_1

JEGYZŐKÖNYV

a 2007. június 25-én, 15.00–18.30 között és
2007. június 26-án, 9.00–12.30 között tartott ülésről
BRÜSSZEL

Az ülés 2007. június 25-én, hétfőn 15.05-kor nyílik meg Nikolaos Sifunakis (elnök) elnöklétével.

1. A napirend elfogadása CULT_OJ (2007)0625v01-00

A napirendet elfogadják.

2. Az elnök közleményei

Az „Európai Ifjúsági Médianapok 2007” rendezvényre az Európai Parlament épületeiben kerül sor 2007. június 27. és 30. között. Schmitt úr és Gröner asszony hivatalosan képviselik majd a CULT bizottságot a vitákon és a záróeseményen.

Graça Moura úr határozottan ellenzi, hogy nincs portugál tolmácsolás az ülésen, ezért elhagyja a termet.

3. Az alábbi ülés jegyzőkönyvének elfogadása:

2007. május 7–8.

PE 388.609v02-00

A jegyzőkönyveket jóváhagyják.

4. Strukturált párbeszéd Margot WALLSTRÖM asszonnyal, a Bizottság alelnökével a 2008. évi jogalkotási és munkaprogramról

A következők vesznek részt a vitában: Margot Wallström, Manolis Mavrommatis, Marianne Mikko, Erna Hennicot-Schoepges, Hans Brunmayr (Tanács), Doris Pack, Christa Prets, Pál Schmitt, Luis Herrero-Tejedor.

5. Az EU gyermekjogi stratégiája felé

CULT/6/44616
2007/2093(INI) COM(2006)0367

A vélemény előadója: Lissy Gröner

Szavazás és véleménytervezet elfogadása.

A véleménytervezetet, annak módosított formájában 24 szavazattal, 1 ellenszavazat ellenében, 0 tartózkodással elfogadják

A következők vesznek részt a vitában: Christa Prets.

6. Jelentés a férfiak és nők közötti egyenlőségről az Európai Unióban - 2007

CULT/6/47659
2007/2065(INI) COM(2007)0049

A vélemény előadója: Karin Resetarits

Szavazás és véleménytervezet elfogadása.

A véleménytervezetet, annak módosított formájában 24 szavazattal, 1 ellenszavazat ellenében, 0 tartózkodással elfogadják

A következők vesznek részt a vitában: Karin Resetarits, Marianne Mikko.

7. i2010: Az európai digitális könyvtár felé

CULT/6/33926
2006/2040(INI)

Előadó: Marie-Hélène Descamps

Jelentéstervezet megvitatása

A következők vesznek részt a vitában: Marie-Hélène Descamps, Henri Weber, Mr Forster for the European Commission, Věra Flasarová.

8. Hatékonyság és igazságosság az európai oktatási és képzési rendszerekben

CULT/6/48618
2007/2113(INI) COM(2006)0481

Előadó: Tomáš Zatloukal

Jelentéstervezet megvitatása

A következők vesznek részt a vitában: Tomáš Zatloukal, Christa Prets, Karin Resetarits, Hannu Takkula, Le Lostecque úr az Európai Bizottság részéről.

9. A sport szerepe az oktatásban

CULT/6/34551
2007/2086(INI) COM(2005)0680

Előadó: Pál Schmitt

Jelentéstervezet megvitatása

A következők vesznek részt a vitában: Pál Schmitt, Christa Prets, Christel Schaldemose, Hannu Takkula.

10. Koordinátorok ülése

11. Az elnök közleményei a koordinátorok határozatairól

A koordinátorok 2007. június 18-i, strasbourggi ülésén hozott határozatok

Határozatok az eljárásokról

1. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: az európai kulturális programról a globalizálódó világban
COM(2007)0242

Határozat: EPP-ED: Vasco Graça Moura úr

Vélemények

2. Állásfoglalásra irányuló indítvány a mecsetek felügyeletéről és az imámok megbízhatóságáról
RE – B6-0203/2007

Határozat: nem hoznak határozatot amíg nem kerül bemutatásra az európai iszlámról szóló tanulmány

Tájékoztatásul beérkezett dokumentumok

3. Az önkéntesség hozzájárulása a gazdasági és szociális kohézióhoz
Illetékes: REGI

Határozat: nincs vélemény

4. A földrengések regionális hatása
Illetékes: REGI

Határozat: nincs vélemény

Észrevétel az 5–14 pontokról:

A koordinátorok tájékoztatást kaptak arról, hogy a Bizottság új dokumentumokat küldött az EP-nek (5-14 pontok az aktában); a képviselőcsoportok észrevételei:

6. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: A nemzedékek közötti szolidaritás előmozdítása
COM(2007)0244

A GUE érdeklődést mutat

9. A Bizottság közleménye a Tanácshoz, az Európai Parlamenthez és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsághoz: A számítógépes bűnözés elleni küzdelemre vonatkozó általános politika felé
COM(2007)0267

A PSE érdeklődést mutat

Egyéb napirendi pontok

15. Ezmecsere és esetleges döntés saját kezdeményezésű jelentésekről

A saját kezdeményezésű jelentések számának várható növekedése tekintetében

- Pack kéri, hogy „Felnőttkori tanulás: Tanulni sohasem késő (COM(2006)0614, CULT/6/49740, 2007/2114(INI))” című jelentését vonják össze a beérkező „Felnőttkori tanulás cselekvési tervvel”.

A koordinátorok egyetértének

- Az EPP-ED képviselőcsoport bejelenti, hogy Graça Moura úr nem folytatja a Kultúra 2000 program második időközi külső értékelésről (COM(2006)0666)szóló jelentés kidolgozását.
- A koordinátorok úgy határoznak, hogy a saját kezdeményezésű jelentésekről szóló vitát a soron következő ülésen folytatják.

16. Meghallgatások és küldöttségek

1) Küldöttségek

A koordinátorok tájékoztatást kaptak, hogy a titkárság megkezdte az október 1–3-i, nagyszebeni (Románia, GANT úrral együtt) és az október 8–10-i rigai (Lettország) küldöttségek előkészítését.

A képviselőcsoportokat megkéri, hogy legkésőbb június 25-ig közöljék a résztvevő képviselők nevét.

2) Meghallgatások

A képviselőcsoportokat megkéri, hogy legkésőbb június 25-én délig közöljék a meghívandó szakértők nevét.

A koordinátorok a 2007. június 25-i ülésükön határoznak majd a meghívott szakértők nevééről.

17. A portugál parlament kérése közös bizottsági ülés megtartására 2007. november 19–20-án.

A koordinátorok megállapodnak a következőkről:

- 1) a bizottság elfogadja a portugál parlament közös bizottsági ülésre irányuló javaslatát;
- 2) a CULT bizottság november 20-án tartja a meghallgatást és felkéri az Assembleia kulturális és oktatási bizottságának tagjait, hogy csatlakozzanak a meghallgatáshoz;
- 3) a bizottság további fél napot (november 20. délután) kér majd az együttes ülés közös napirenddel és közös elnökséggel történő megtartására;

18. Különbféle szervezetek arra irányuló kérései, hogy előadást tarthassanak a bizottságnak: jelenlegi helyzet és új kérelmek

A koordinátorok egyetértenek abban, hogy csak a minőséget és hozzáadott értéket képviselő szervezeteket szabad felkérni előadás megtartására. Prioritásokat jelölnek ki a listáról.

19. A kulturális sokszínűség találkozói 2007. október 16–18. – az „Európai Parlament Filmművészeti Díja”

A koordinátorok üdvözik ONESTA alelnök tájékoztatását az Európai Parlament Filmművészeti Díjáról és a kulturális sokszínűség 2007. október 16–18-i találkozóiról.

Felkéri a képviselőcsoportokat, hogy tegyenek javaslatokat a háromnapos rendezvény témáinak irányultságára. Az esemény gyakorlati szervezéséért a DG INFO felelős.

20. Egyéb kérdések

1. Az EPP-ED képviselőcsoport úgy határozott, hogy nem készít jelentést „Rádiófrekvenciás azonosítás (RFID) Európában: lépések egy politikai keret felé” című közleményről (COM(2007)0096).

Helyette „a vezeték nélküli elektronikus hírközlés gyors frekvenciához férése a rugalmasság növelésével” című közleményről (COM(2007)0050) készítene jelentést.

2. A koordinátorok egyetértenek az elnökkel abban, hogy el kell vállalni az Európai Összehasonlító Pedagógiai Társaság (CESE) konferenciájának védnökségét.
3. A koordinátorok tudomásul veszik az Európai Mozgalom által benyújtott, szponzorálásra, illetve politikai, technikai és pénzügyi támogatásra irányuló kérelmét. Ezmecserét követően egyetértenek abban, hogy a következő ülésen elfogadják egy, az elnök által megfogalmazott levelet.
4. A koordinátorok egyetértenek abban, hogy felkéri a politikai főosztályt egy tanulmány elkészítésére az „európai kulturális programról a globalizálódó világban” című bizottsági közleményről (COM(2007)0242).

A koordinátorok 2007. június 25-i, brüsszeli ülésén hozott határozatok

Határozatok az eljárásokról

- nincsenek -

Vélemények

1. Az idős emberek életminőségének az új információs és kommunikációs technológiák (ikt) használata révén történő javítását célzó, több tagállam által indított kutatási és fejlesztési programban való közösségi részvételről szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslat.
COM(2007)0329

Határozat: PSE

2. Állásfoglalásra irányuló indítvány a serdülőkorú sportolók körében tapasztalt erőszakról és doppingszer-használatról
RE – B6-0237/2007

Határozat: tájékoztatásul megküldendő Schmitt úrnak, a sport általi nevelés előadójának

3. Az EGT-megállapodás az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken (az európai audiovizuális ágazat támogatási programja (MEDIA 2007) folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról szóló EGT-vegyesbizottsági határozat elfogadásával kapcsolatos 2006. június 12-i közösségi álláspont (7919/07).
- CONS_CONS(2007)07919_FR

Határozat: nincs vélemény

Tájékoztatásul beérkezett dokumentumok

4. A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Idősödés jólétben az információs társadalomban – i2010-kezdeményezés – Az információs és kommunikációs technológiákra és az öregedésre vonatkozó cselekvési terv
COM(2007)0332

Határozat: PSE

5. Az EGT-megállapodás az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról (Kultúra program (2007-2013)) szóló EGT-vegyesbizottsági határozat elfogadásával kapcsolatos 2006. június 12-i közösségi álláspon (7876/07).

- CONS_CONS(2007)07876_FR

Határozat nincs vélemény

6. Az EGT-megállapodás az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításáról (innovációs és versenyképességi keretprogram (2007-2013)) szóló EGT-vegyesbizottsági határozat elfogadásával kapcsolatos 2006. június 12-i közösségi álláspon (7889/07).

- CONS_CONS(2007)07889_FR

Határozat: nincs vélemény

7. A külső tanulmányok/feljegyzések előrehaladása és a még rendelkezésre álló költségvetés
a politikai főosztály levele

A koordinátorok felkérést kapnak, hogy július 1. előtt terjesszék be javaslatukat.

A koordinátorok következő ülésén, a titkárság munkadokumentumai alapján születik majd döntés.

Egyéb napirendi pontok

8. Eszmecsere és esetleges döntés saját kezdeményezésű jelentésekről

A koordinátorok tájékoztatást kapnak a folyamatban lévő saját kezdeményezésű jelentésekről.

9. Meghallgatások és küldöttségek

1) Küldöttségek

A következő képviselők vesznek részt az október 1–3-i, nagyszebeni küldöttségben:

Bono, Mikko (PSE)

Hennicot, Pack, Hieronymi, Descamps, Gant (kvótán felül) (PPE-ED)

Dickute, Serbu (kvótán felül) (ALDE)

A következő képviselők vesznek részt az október 8-10-i, rigai küldöttségben:

Herrero, Novak (PPE-ED)

Resetarits, Gibault, Takkula (ALDE)
Trüpel (GREENS)
Flasarova (GUE)

2) Meghallgatások:

A következő szakértők kapnak meghívást a bolognai szabályozás előrehaladásáról és eredményeiről szóló október 4-i meghallgatásra:

Martin Prechal, Prof. Karin Stempel, Prof. Giorgios Babiniotis, Mr. Markko Mattila, és a European University Association egy képviselője

A „kulturális ipar és a kulturális vállalatok a lisszaboni stratégia összefüggésében” című meghallgatásra meghívandó szakértőkről a koordinátorok soron következő ülésén születik majd döntés.

10. Közös bizottsági ülés a portugál parlament kulturális bizottságával 2007. október 20-án

Nincs új információ

11. Különbőféle szervezetek előadásai a bizottságnak: a jelenlegi helyzet

A soron következő ülésre halasztva

12. A kulturális sokszínűség találkozói (2007. október 16–18.)

A koordinátorok javaslatot tesznek a 2007. október 16–18-i találkozók felvetendő témákra. Írásos javaslatok a hét végéig fogadhatók el.

13. Egyéb kérdések

- Az elnök tájékoztatja a koordinátorokat a DG EAC (Európai Bizottság) azon kérelméről, hogy 2007. július 13-ra rövidítsék le az ellenőrzési jogkör gyakorlásának határidejét a Kultúra 2007 programbizottságát illetően.
A koordinátorok egyetértenek.
- Több koordinátor is felszólalt a többnyelvűség Európai Parlamentben való végrehajtásához kapcsolódó különböző kérdésekben.
- Több koordinátor is javaslatot tett a bizottság jogkörével kapcsolatos mini-meghallgatások szervezésére.

12. Strukturált párbeszéd Viviane REDING biztossal a 2008. évi jogalkotási és munkaprogramról

Eszmecsere kerül sor. A következők vesznek részt a vitában: Nikolaos Sifunakis, Viviane Reding, Ruth Hieronymi, Vasco Graça Moura, Marianne Mikko, Manolis Mavrommatis, Maria Badia i Cutchet, Marie-Hélène Descamps.

13. Az Európai Unió Tanácsa német elnökségének értékelése

Közös eszmecsere

- Bernd Neumann úrral, a szövetségi kormány kultúráért és a médiáért felelős képviselőjével és
- Hermann Kues úrral, a családok, az idősek, a nők és a fiatalok ügyével foglalkozó szövetségi minisztérium parlamenti államtitkárával

Eszmecsere kerül sor. A következők vesznek részt a vitában:

- Nikolaos Sifunakis, Bernd Neumann, Milan Gaľa, Ruth Hieronymi, Christa Prets, Hannu Takkula, Doris Pack, Viorica-Pompilia-Georgeta Moisuc.
- Nikolaos Sifunakis, Herman Kues, Christa Prets, Ruth Hieronymi, Hannu Takkula.

14. Egyéb kérdések

15. A következő ülés időpontja és helye

2007. július 16., hétfő és 2007. július 17., kedd, Brüsszel

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Nikolaos Sifunakis (P), Pál Schmitt (VP), Manolis Mavrommatis (VP), Hannu Takkula (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Maria Badia I Cutchet, Ivo Belet (1), Guy Bono, Marie-Hélène Descamps, Věra Flasarová, Milan Gaľa, Ovidiu Victor Gaș, Vasco Graça Moura, Luis Herrero-Tejedor (1), Ruth Hieronymi, Sándor Kónya-Hamar (1), Marianne Mikko, Viorica-Pompilia-Georgeta Moisuc, Doris Pack, Christa Prets, Karin Resetarits (1), Salvatore Tatarella (1), Henri Weber (1), Thomas Wise, Tomáš Zatloukal
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Emine Bozkurt, Den Dover (2), Erna Hennicot-Schoepges (1), Mary Honeyball, Amalia Sartori, Christel Schaldemose, Nina Škottová (2), Grażyna Staniszevska, Jaroslav Zvěřina (2)

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelja/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Prítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsna/Närvarande den:

- (1) 25.6.2007
(2) 26.6.2007

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Margot Wallström, Commissioner Viviane Reding, Commissioner Bernd Neumann, German Presidency Hermann Kues, German Presidency</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Hans Brunmayr</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kommissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Mr Horst Foster, Mr. Yves Le Lostecque</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																		
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>																		
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Mrs Veronique Donck, Mrs Andrea Cepova</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mrs Rasa Rudzkyte</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mrs Rosario Galofre</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Mrs Karen Bentolila</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Mr Renato Soeiro</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>Mr Andrzej Dycha</td> </tr> <tr> <td>ITS</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	Mrs Veronique Donck, Mrs Andrea Cepova	PSE	Mrs Rasa Rudzkyte	ALDE	Mrs Rosario Galofre	Verts/ALE	Mrs Karen Bentolila	GUE/NGL	Mr Renato Soeiro	IND/DEM		UEN	Mr Andrzej Dycha	ITS		NI	
PPE-DE	Mrs Veronique Donck, Mrs Andrea Cepova																	
PSE	Mrs Rasa Rudzkyte																	
ALDE	Mrs Rosario Galofre																	
Verts/ALE	Mrs Karen Bentolila																	
GUE/NGL	Mr Renato Soeiro																	
IND/DEM																		
UEN	Mr Andrzej Dycha																	
ITS																		
NI																		

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Mr Eschel Alpermann	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Mrs Constanze Itzel, Mr Gonçalo Macedo Mrs Malene Chauchepreat
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Mr Athanassios Troupitis	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Mr Etienne Boumans, Mrs Artemissia Kefalopoulou, Mrs Sarka Lemanczyk, Mr Jürgen Ditthard, Mrs Stéphanie Biasoli	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Mr Einars Punkstins	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman